

Ohio and Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

Check out our Classifieds online! www.laprensa1.com

septiembre 2019

Spanglish Lazo Cultural Edition

Vol. 16, No. 9 (LP1)

MES DE LA HERENCIA HISPANA, LP2



SO YOU'RE AGAINST IMMIGRATION? SPLENDID! WHEN DO YOU LEAVE?

Consulado de México realiza jornada de registros de nacimiento en Cleveland

Por: Isabel Flores, corresponsal La Prensa

CLEVELAND/DETROIT: El Consulado de México en Detroit realizó el pasado viernes 6 de septiembre de 2019 una jornada de trabajo en Cleveland, Ohio con el objetivo de expedir registros de nacimiento a los niños nacidos en este país, de padres mexicanos. Se entregaron 30 documentos.

Brenda García Reséndiz, Cónsul de Documentación del Consulado de México, comentó: "Durante todo el año hemos estado haciendo un esfuerzo importante por acercar más servicios a la comunidad del Norte de Ohio, ya que el año pasado tuvimos más contacto con la comunidad en Michigan y creamos una buena sensibilización para acercarse al consulado. En este momento estamos llegando a la comunidad que llevaba tiempo expresando su necesidad y le costaba trabajo acercarse".

Una de las necesidades predominantes era justamente el registro de nacimiento para los niños nacidos en este país que ya cuentan con un acta de nacimiento estadounidense, pero no tienen un acta de nacimiento mexicana y eventualmente podrían regresar a México con sus padres. Es por ello que con autorización de México, realizaron una primera jornada exclusiva de registros de nacimiento, el pasado 26 de abril en Painesville, Ohio y ahora en Cleveland, el viernes 6 de septiembre. Asimismo, el sábado 7 de septiembre llevaron a cabo un consulado móvil en esa ciudad y continuaron con los registros de nacimiento.

"Realizamos un esfuerzo por abrir algunas citas en Mexitel durante el consulado móvil para continuar con este trámite y lograr hacer 30 registros entre los dos días. En las oficinas del Consulado se realiza en promedio por día de 6 a 8 registros", dijo la entrevistada. "Para aprovechar que hacemos el traslado de todo el equipo, hicimos mucho trabajo previo con las familias a través de diferentes organizaciones que nos apoyan para realizar una pre-revisión de los

documentos. De esta manera, los que llegan ya van en directo a formalizar el registro".

Cabe destacar que este trámite no es propio para niños, también pueden realizarlo mayores de edad. "Cuando los padres han fallecido se pueden presentar documentos adicionales como acta de matrimonio de los papás con fecha previa al nacimiento del hijo, entre otras cosas", agregó la Cónsul Brenda.

Las personas adultas pueden necesitar el acta de nacimiento para reclamar alguna herencia o propiedades. Ese es el primer paso para realizar cualquier trámite y ya después pueden conseguir el pasaporte para tener una identificación y un documento de viaje que les permita ingresar al país como mexicanos.

La Diplomática mexicana comentó que su preocupación especialmente es por: "Las familias que todavía están en situación de posible retorno por no tener estancia legal en este país, ya sea porque alguno de los padres se encuentra en proceso migratorio o está intentando la regularización por medio de una visa y puede ser que no se concrete o que cambien las disposiciones en cualquier momento; entonces están las posibilidades latentes de la separación familiar. Considerando que los niños son ciudadanos estadounidenses, este país los reclama como ciudadanos de ellos así que hay que prevenir esa situación teniendo al día sus documentos mexicanos para viajar con sus padres".

Es importante que entren a México como mexicanos y no como extranjeros para que ejerzan todos sus derechos desde el primer momento. El contar con la doble



nacionalidad no altera ningún derecho en ambos países, son procesos que cada gobierno lleva con sus propias instituciones.

Para este año ya no se tiene planeada ninguna jornada extra, únicamente se abrirán algunas citas en los consulados móviles en Youngstown, Toledo y Norwalk, Ohio. Para la atención diaria en el consulado, favor de cumplir con los siguientes requisitos.

Requisitos:

1. El registro se realiza únicamente por medio de cita, por teléfono, llamando a Mexitel al 1 877 639-4835, el horario de atención es de 8:00 a.m. a 7:00 p.m. hora del Este o en línea <https://mexitel.sre.gob.mx>

2. Presentarse ambos padres con el menor o la persona a registrar.

3. Acta de nacimiento original reciente del registrado (formato tamaño carta). El acta debe contener lugar, fecha y hora de nacimiento, así como el nombre y fecha de nacimiento de los padres. Si presenta errores en esta información, el registro no se podrá realizar. Si el acta se expidió en un país diferente al que se efectuará el registro, ésta, deberá estar legalizada o apostillada en su país de origen. Si el acta no está escrita en español y el idioma es distinto al inglés deberán ser traducidas al español por un notario.

4. A partir de 1 año de edad, identificación oficial vigente con

fotografía, que especifique nombre(s) y apellido(s), tal como aparece en el acta de nacimiento del registrado, deberá presentar uno de los siguientes:

- Pasaporte expedido por Estados Unidos
- ID del Estado.
- En caso de menores de 7 años, carta del pediatra con fotografía, con sello o firma atravesando la foto y el papel

- Para mayores de 7 años y menores de 18:

- Carta de una institución de educación de la circunscripción, con sello entre la foto y el papel, y firma del funcionario
- Credencial de una institución de educación de la circunscripción, vigente

5. Acta de nacimiento de ambos padres.

6.- Acta de matrimonio (solo si los padres están casados).

7. Identificación oficial vigente de ambos padres (pasaporte, matrícula consular, credencial de elector) si alguno de ellos es extranjero presentara pasaporte vigente de su nacionalidad, el nombre debe aparecer completo como en el acta de nacimiento del registrado.

8. Presentarse dos testigos (indispensable) mayores de 18 años con identificación oficial vigente, pueden ser de cualquier nacionalidad (familiares, amigos, etc.)

Todos los documentos solicitados son indispensables y deberán ser presentados en original

El trámite es gratuito, incluye un acta de nacimiento, puede ordenar copias extras, el costo es de \$13.00 dólares por cada una.

Si tiene alguna duda puede comunicarse al (248) 336-0320 ext. 25 de 3:00 pm a 5:00 pm o envíenos un correo electrónico a la dirección: registrocivildet@sre.gob.mx

Mes de la Herencia Hispana

Calendario de eventos

Por: Isabel Flores, corresponsal La Prensa

El Mes de la Herencia Hispana o Mes de la Hispanidad se celebra en Estados Unidos del 15 de septiembre al 15 de octubre. A continuación te presentamos un calendario de algunas de las actividades que se estarán desarrollando durante este tiempo en Michigan y Norte de Ohio:

21 de Septiembre

Celebración del Mes de la Herencia Hispana por **Julia de Burgos Cultural Arts Center en asociación con Cleveland Public Library, Ohio. De 4:00 a 8:00pm. Evento para toda la familia.**

Comida, danza, música en vivo, arte y diversas presentaciones culturales.

28 de Septiembre

Primer Festival Hispano, Americano del Centro Cultural Hispano en **Ferndale, MI**

Disfruta de la comida tradicional, arte, juegos, música, danza y mucho más. El objetivo es demostrar la riqueza y tradiciones de nuestros ancestros, la herencia, el color, sabores, arte y la calidez de las costumbres; al hacerlo estamos apoyando y fomentando nuestra cultura.

Vendedores, patrocinadores y muchos expositores de 2:00 a 10:00pm en el 24220 Rosewood, **Oak Park, MI.**

28 de Septiembre

Latino Fest Lorain 2019 a partir del medio día y hasta las 11:00pm en **Black River Landing, centro de Lorain, Ohio.**

Orquestas, presentaciones de baile, actividades para niños, clases de baile, comida, vendedores y mucha diversión.

Presentación especial de: Sammy DeLeón, DJ Frankie Flores, DJ Roro, Latin City Soul, Grupo Tumba'o, Saoco de Mambo, Azucar, Danza Guadalupana, Esencia Boricua Cultural de Lorain, Mariachi Guadalajara, Shini-The Movie, Jazz Funk and Blues, Alma de México Chindren, El Corazón de México, Le Salsa, Latin Dance Rebels, Cleveland

Latin All Stars Big Band. Venta de boletos en línea: www.RLProductions.net

Costo del boleto en preventa (antes del 15 de septiembre): \$10 dólares

Costo del boleto posterior al 15 de septiembre: \$15 dólares. Costo del boleto en la entrada: \$20

Lleva tu silla y tu manta.

28 de Septiembre

Primer Festival Hispano en Grand Haven, MI. Grand Haven Hispanic Heritage Fiesta en el parque, en el **Grand Haven Central Park, centro de Grand Haven, MI.**

Comida, bebidas, baile y se contará con la participación de: Cinco en Clave, Mariachi, Grupo Latin Soul, Grupo Super Nova, La Furia del Ritmo, Ballet Folklórico Sol Azteca. Para más información visitar el sitio web: www.grandhavenfiesta.org

5 de Octubre

Sabores de México, Feria del Artesano de 12:00 a 4:00pm por **Casa Art. IV Muestra gastronómica y cultural en Eagle Creek Academy, ubicada en Oakland Charter Township, MI**

Entrada general: \$2

Renta de Mesa \$50

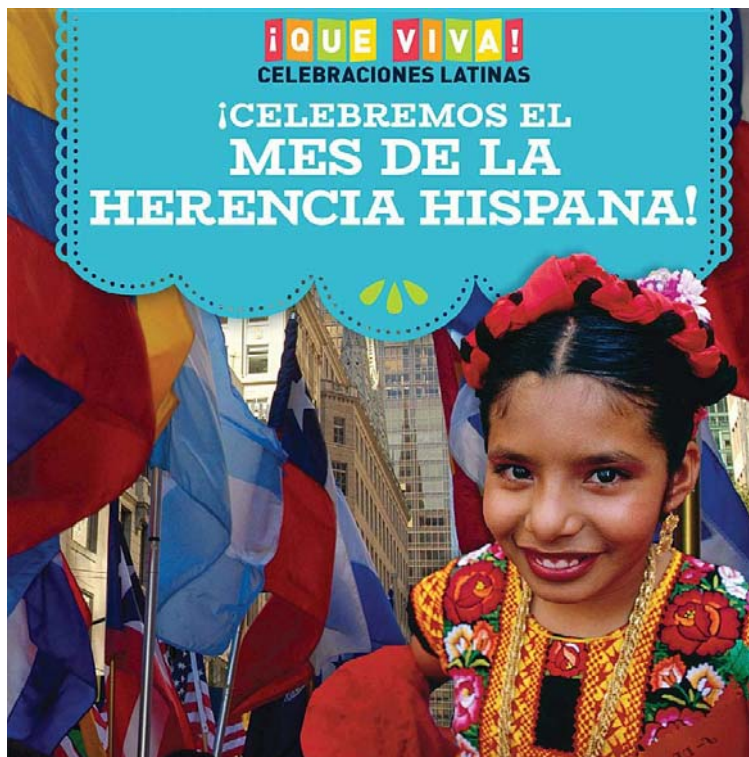
Para más información comunicarse al (517) 404-3718.

5 de Octubre

Convención Hispana 2019 por **Hispanic Roundtable de 9:00am a 4:00pm en Max S. Hayes High School, 2211 West 65th, Cleveland, Ohio.**

Asamblea GRATIS que provee recursos para la educación, el empoderamiento, la salud y el desarrollo laboral para la comunidad Latina del Noreste de Ohio. Abierto al público en general.

Música en vivo y comida gratis, feria de trabajo, feria de recursos, exámenes de salud gratis, talleres, rifas y actividades para los niños. Presentación especial del ganador del EMMY como guitarrista y



cantante: José Feliciano.

10 Octubre

Celebración del Mes de la Herencia Hispana a nivel estatal 2019 por la Comisión Latina/Hispana de Michigan (HLCOM) y el Comité de Planificación del Mes de la Herencia Hispana, quienes por primera vez realizarán el evento anual en **Grand Rapids, MI**, en el Centro Goei [818 Butterworth St. SW, **Grand Rapids, MI**] de 6:00 p.m. a 8:00 p.m.

La celebración anual del Mes de la Herencia Hispana en todo el estado es un excelente evento para honrar a los líderes de la comunidad. También se celebrarán los logros de las diversas culturas. Este evento es único porque reúne a personas de todo el estado.

La celebración comienza con una recepción en red, una cena elegante y un discurso de apertura. Los Premios de Apreciación se entregarán a seis líderes comunitarios (de todo el estado) que han hecho contribuciones sobresalientes a

la comunidad hispana / latina en Michigan. La noche concluirá con la presentación de becas a estudiantes universitarios de varios colegios comunitarios y universidades.

Fecha límite de inscripción de Latinx en Michigan: domingo 15 de septiembre

Fecha límite de inscripción a los Premios de la comunidad: domingo 15 de septiembre

Fecha límite de inscripción para la Beca Future Leaders: viernes 20 de septiembre

Los ganadores de los premios serán notificados antes del lunes 30 de septiembre.

12 Octubre

III Festival Internacional 2019 por **Venezolanos Unidos en Michigan, Inc., en Pleasant Ridge Community Center, 4 Ridge Road, Pleasant Ridge, MI.**

Arepas venezolanas, comida internacional, bebidas, artesanía internacional, música en vivo y mucha diversión de 10:00am a 4.30pm.

RAISE HOPE & FOSTER DREAMS

BECOME A FOSTER PARENT

1-855-MICKIDS | MICHIGAN.GOV/HOPEFORAHOME



Asesinato de dueña de restaurante afecta a comunidad latina

Por: Equipo La Prensa

Amada por prácticamente todas las personas con las que tuvo contacto, la muerte violenta de *Janeth Silgüero* en su hogar en el sur de Toledo ha impactado a la comunidad latina. La policía de Toledo fue llamada en la residencia 200 de la avenida Field, por el informe de una persona apuñalada en la tarde del viernes 16 de agosto de 2019. Ella fue declarada muerta en el lugar.

Según las autoridades, un familiar fue quien encontró su cuerpo. El familiar fue a visitar a la señora Silgüero de 36 años de edad, pues no contestaba a su teléfono celular. Ella era la copropietaria de *Taquería La Auténtica Michoacana*, ubicada en el 1218 Broadway. Un restaurante mexicano localizado cerca de su casa.

A la esposa y madre de tres niños, según la autopsia del fin de semana, le dispararon en la espalda y acuchillaron múltiples veces en su pecho y cabeza. Su muerte ha sido declarada como homicidio. La señora Silgüero, también conocida como *Emilia Guerrero*, era originaria de Heroica Matamoros, Tamaulipas, México.

La brutal muerte de la señora Silgüero fue aproximadamente seis semanas después de que su familia había celebrado la fiesta de quince años de su hija Mónica. Las fotografías del evento siguen en la página de facebook de un fotógrafo de Toledo. La muerte súbita de la señora Silgüero y las circunstancias misteriosas trajeron un profundo dolor a todos los que la conocían,

así como oraciones por la justicia.

“Mi espíritu se derrumbó y mi corazón se estremeció al escuchar la trágica pérdida. Ella realmente era una gema, amiga, y estimada emprendedora” escribió *Jacob Estrada* en su página de facebook, recordando como a la señora Silgüero le dio trabajo a su hija en el restaurante “Siempre recordare como Janeth se tomaba el tiempo para saludar a todos, sin importar lo ocupada que estuviera. Ella estaba llena de vida y alegría.”

“Estoy sin palabras. Es horrible perder a una amiga, no es posible!!” escribió *Norma Ramos-Prater* en su página de facebook. “De un momento para otro, fue tan rápido!! Te extraño mucho, espero que Dios te cuide y te dé la bienvenida, y ayude y bendiga a tu familia!! Fuiste un milagro para nuestra comunidad!! Te quiero mucho!!”

“No sé qué decir. Mi corazón se siente pesado. No sé qué pensar. No sé qué decir”, escribió *Claudia Avila*. “Extrañaré tus locuras, tu risa. Es algo imposible de creer. Tú no te merecías esto. Tú eras una persona responsable que trabajaba muy duro que no se metía con nadie”

“Esto es horrible!! Fue un acto de maldad sin sentimientos! Emilia era una cara familiar para la mayoría de la comunidad del sur. Ella era una dulce dama que solo quería que su negocio fuera exitoso”, escribió *Irene Elizondo*. “Me enferma y rompe el corazón de que alguien le roba la vida y su familia... y a nosotros!”

“Cuando ves a alguien, que tiene un negocio y se ha quedado en su vecindario, esos lo que me hace muy triste”, comentó *Elaina Hernández*, quien creció en el viejo suroeste y consoló a un par de sus bailarinas que estaban relacionadas con la señora Silgüero. “Ellos se comprometieron a estar en este vecindario y después algo les pasó. Necesitamos más gente dueña de negocios, que son responsables, que quieran estar en el sur y cambiar el vecindario”.

Otros negocios y asociaciones sin fines de lucro enviaron sus condolencias en facebook.



“Hemos perdido un hermoso miembro de nuestro credit unión y de nuestra comunidad. Por favor mantengan a la familia en sus oraciones”, decía una publicación en la página de *Nueva Esperanza Community Credit Union*.

“Perdimos una amiga, una vecina de negocios, y una verdadera luz para la comunidad. Una verdadera trágica pérdida en este mundo. Te extrañaremos!”, decía una publicación similar en la página de facebook de *Sofia*

Quintero Art and Cultural Center.

Al cierre de esta edición, no se había realizado ningún arresto sobre el caso. La policía esta pidiendo a todos los que tengan información, comunicarse a *Crime Stopers* al 419.255.1111.



Impact

As a Laker you will have the adventure of a lifetime, launching a future full of positive impact. You will gain the knowledge and experience to set you apart in an atmosphere committed to your success. That's why Grand Valley has one of the top graduation rates in the state. Plus, the Grand Finish grant rewards you with up to \$1,000 for staying on track for a timely graduation. Then you will go forward to make a meaningful difference in the world. That's the Laker Effect.

gvsu.edu





Reinhart

Charles Reinhart Company Realtors

"Meeting your Real Estate needs from North to South!"

Julie Picknell
 Cell: 734.395.8383
 Dir.: 734.669.4536
 Web.: JuliePicknell.com

Ann Arbor Sales Office
 office: 734.747.7888
 fax: 734.747.7852
 2200 Green Rd., Ste. A
 Ann Arbor, MI 48105

Saline Sales Office
 office: 734.429.9449
 fax: 734.429.9448
 1020 E. Michigan Ave.
 Saline, MI 48176

La Prensa Publications, Inc.	Publisher
<i>Editorial:</i> Rico Neller, Editor 313-729-4435 Isabel Flores	<i>rico@laprensa1.com</i> Latin American Correspondent
<i>Advertising:</i> Adrienne Kolasinski 216-688-9045 Raena Smith 419-806-6736 Rico 313-729-4435	General Sales Manager Marketing Representative Sales, Graphics, Photography, Cacography, & Hispanic Marketing
<i>Art/Graphics/Web:</i> Jennifer Retholtz	Graphics Manager & Webmaster
La Prensa Publications, Inc. dba La Prensa	
Mailing Address: La Prensa, PO Box 792, Saline MI 48176	
• www.facebook.com/laprensa1 • Fax: Please e-mail.	
DEADLINE: MONDAY AT 5:00PM, Prior to Distribution	
SALES: 313.729.4435	
E-mail: rico@laprensa1.com	
• Web site: www.laprensa1.com •	
Limit: five free copies per reader. Additional copies are \$1.00 each.	
Hardcopy subscriptions \$125 per year. Emailed link to pdf is gratis.	
Member of Newsfinder, an affiliate with AP. © by La Prensa Publications, Inc. 1989-2018	
We accept: Discover, Visa, & MC	
  	



eMedicare

Estamos mejorando y modernizando la manera en que usted recibe información de Medicare.

¡Visite **es.Medicare.gov** hoy para enterarse de las novedades!



Pagado por el Departamento de Salud y Servicios Humanos



¿No tiene su tarjeta de Medicare?

Para obtener su tarjeta o número de Medicare:

- Inicie sesión en su cuenta **MiMedicare.gov**. Si aún no tiene una cuenta, visite **MiMedicare.gov** para crear una. Puede iniciar sesión para ver su Número de Medicare o imprimir una copia oficial de su tarjeta.
- Llame al **1-800-MEDICARE** (1-800-633-4227). Los usuarios de TTY pueden llamar al 1-877-486-2048. Puede haber un problema que deba corregirse, como actualizar su dirección postal.



Pagado por el Departamento de Salud y Servicios Humanos.